



RU

Отпечатки пальцев и «Eurodac»

Информация для граждан третьих стран или лиц без гражданства, незаконно пребывающих на территории государства-члена, в соответствии со статьёй 29(3) Регламента (ЕС) № 603/2013

Если выяснилось, что Вы незаконно пребываете на территории страны Дублинского регламента¹⁾, власти могут снять у Вас отпечатки пальцев и передать их в базу данных отпечатков пальцев «Eurodac». Это делается только для того, чтобы узнать, ходатайствовали ли Вы ранее о предоставлении убежища. Данные о Ваших отпечатках пальцев не будут храниться в базе данных «Eurodac», но если Вы ранее ходатайствовали о предоставлении убежища в другой стране, Вас могут отправить обратно в ту страну.

Если Ваши отпечатки плохого качества (включая те случаи, когда Вы умышленно повредили свои пальцы), отпечатки могут быть повторно взяты позднее.

Системой «Eurodac» управляет агентство Европейского союза «eu-LISA». Ваши данные могут использоваться только в целях, предписанных законом. Ваши данные будут получены только в центральной системе «Eurodac». Если Вы в будущем подадите прошение о предоставлении убежища в другой стране Дублинского регламента, у Вас опять будут взяты отпечатки пальцев для передачи их в «Eurodac». Данные, хранящиеся в «Eurodac», не будут передаваться никакой другой стране или организации за пределами стран ЕС и ассоциированных стран.

1) Он охватывает весь Европейский союз (Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Италия, Испания, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединённое Королевство, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швеция, Эстония), а также 4 государства, «ассоциированные» с Дублинским регламентом (Норвегия, Исландия, Швейцария и Лихтенштейн)

(с) Европейский союз, 2014 г.

Воспроизведение разрешено. Разрешения использовать или воспроизводить отдельные фотографии следует просить непосредственно у владельцев авторских прав.

Контактная информация

Контролёр Eurodac и его представители

Контактные организации:
Главное полицейское управление (Poliisihallitus) и Иммиграционная служба (Maahanmuuttovirasto)

Контактные данные бюро контролёра

тел. + 358 295 480 181
Главное полицейское управление (Poliisihallitus)
PL 22, 00521 Helsinki
kirjaamo.poliisihallitus@poliisi.fi

Maahanmuuttovirasto
(Иммиграционная служба)

PL 18, 00581 Helsinki
тел. +358 295 419 600

Телефон по этому вопросу:

+358 295 419 627,
вт–чт 10:00–11:00
www.migri.fi

Контактные данные национального омбудсмена по защите информации

TietosuojaValtuutetun toimisto
(Бюро омбудсмена по защите информации)
PL 800, 00521 Helsinki
тел. + 358 295 666 700
Справочная телефонная служба:
+358 295 616 670,
пн–чт 09:00–11:00 и 13:00–15:00,
пт 09:00–12:00
tietosuoja@om.fi
www.tietosuoja.fi

Если наши власти сочтут, что Вы, возможно, ходатайствовали о предоставлении международной защиты в другой стране, которая может быть ответственной за рассмотрение этого ходатайства, Вы получите более подробную информацию о последующей процедуре и о том, что это значит для Вас и как это влияет на Ваши права.





Rajavartiolaitos
Gränsbevakningsväsendet
The Finnish Border Guard